



Conseil de sécurité

Distr.
GÉNÉRALE

S/1994/243/Add.1
11 mars 1994
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

RAPPORT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL SUR LA RESTITUTION DES
BIENS KOWEÏTIENS SAISIS PAR L'IRAQ

Additif

Comme le demandait le Conseil de sécurité au paragraphe 15 de sa résolution 687 (1991) et comme annoncé au paragraphe 33 du rapport du Secrétaire général sur la restitution des biens koweïtiens saisis par l'Iraq (S/1994/243), on trouvera ci-après la liste, fournie par le Gouvernement koweïtien, des biens que le Koweït aurait signalés comme n'ayant pas été restitués ou n'ayant pas été restitués intacts.

Annexe II

[Original : arabe]

A. BIENS DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
(hors d'usage et détruits)

I. Matériel appartenant à l'armée de l'air

1. 1 avion ravitailleur
2. 8 chariots élévateurs à fourche
3. 20 tracteurs d'aéronef
4. 17 génératrices d'électricité pour avions
5. 4 chariots de maintenance pour avions Mirage
6. 5 véhicules de nettoyage de cabines d'avions
7. 2 hélicoptères Super Puma
8. 2 avions Skyhawk
9. Partie avant de l'avion Skyhawk No 812
10. Cabine du Skyhawk No 821
11. Partie arrière avec queue de l'avion Skyhawk No 882
12. 5 systèmes radar Tiger français montés sur véhicule
13. 2 transmetteurs pour atterrissage d'avions avec antenne
14. 21 sièges éjectables d'avions de chasse
15. 15 appareils de climatisation centrale
16. 109 pièces d'ordinateur IBM
17. 5 pièces d'ordinateur utilisées pour tester les missiles français Super-530

II. Matériel appartenant aux forces terrestres

1. 88 véhicules de reconnaissance blindés Ferret de fabrication britannique
2. 136 véhicules blindés de transport de troupes Saracen britanniques
3. 37 véhicules blindés de transport de troupes Saladin britanniques

III. Matériel appartenant au Ministère de la défense
- entretien des installations militaires - génie
militaire - sociétés civiles

1. 2 camions à benne basculante Mercedes
2. 3 camions à benne basculante Chevrolet
3. 1 camion à benne basculante Volvo
4. 6 rouleaux compresseurs
5. 1 niveleuse
6. 1 niveleuse Bomag
7. 1 niveleuse Caterpillar
8. 2 pelleteuses Caterpillar
9. 1 pelleteuse Kawasaki
10. 4 pièces diverses de matériel de construction de routes
11. 130 pièces de rechange diverses

IV. Hôpital de campagne militaire

- 1 caravane (entièrement détruite)

/...

V. Matériel appartenant aux forces navales

1. 10 moteurs d'embarcations légères
2. 55 bouteilles d'oxygène pour la plongée
3. 1 embarcation en fibre de verre
4. 1 compresseur utilisé pour le remplissage d'oxygène
5. 193 caisses de pièces de rechange diverses
6. 44 machines d'atelier diverses

**B. ÉLÉMENTS DE SYSTÈME DE DÉFENSE AÉRIENNE VOLÉS ET TOUJOURS
EN LA POSSESSION DU RÉGIME IRAQUIEN**

Le système comprend le matériel suivant :

<u>Article</u>	<u>Nombre d'articles volés</u>
1. Radar d'alerte rapide P-19	1
2. Véhicule de commandement	5
3. Véhicule de combat	12
4. Matériel de transport et de maintenance TZM	6
5. Véhicule de maintenance	3
6. Véhicule d'essai de missiles	1
7. Véhicule d'essai	1
8. Véhicule de pièces de rechange	3
9. Simulateur d'entraînement	1
10. Missiles	212
<u>Matériel non encore restitué</u>	
1. BMP-2	245
2. M-113	173
3. Véhicule blindé de transport de troupe Fahd	100
4. M-88	10,6 Centurion
5. Pick-up	1 600
6. Camion de dépannage	35
7. Jeep Mercedes	600
8. Ensemble porte-char Mercedes	86
9. Camion Steyr	39
10. Jeep égyptienne	400
11. Ensemble camion-remorque Mercedes 2624	46
12. Véhicule de transport 4 x 6 Magirus	40
13. Camion Mercedes 113	100
14. Unimog Mercedes	150
15. Citerne à eau et remorque à marchandises; une demi-tonne, une tonne et demie, 450/100 gallons, 450 gallons	
16. Treuils américains 816	25
17. Jeep américaine M-151	450
18. Pick-up GMC (garde-frontière)	75
19. Pick-up (garde-frontière)	150
20. Véhicule d'avitaillement Volvo	10
21. Véhicule Dodge divers/véhicule frigorifique/citernes à eau	200
22. Voiture Caprice neuve	45
23. Pick-up Ford	5
24. Voiture Caprice d'occasion	42
25. Jeep Toyota/Nissan/Mitsubishi	100
26. Land Rover	168

/...

27.	Pick-up de service GMC et Dodge neuf et d'occasion	250
28.	Camion civil Chevrolet/GMC	120
29.	Ensemble camion-remorque	24
30.	Appareil de levage de conteneurs	2
31.	Appareil de levage Tokyo	2
32.	Appareil de levage de 20 tonnes	4
33.	Chariot élévateur à fourche	60
34.	Autobus Tata	20
35.	Autobus hongrois	27
36.	Autobus Mitsubishi/Nissan	26
37.	Autobus de 25 places Bluebird/International	24
38.	Ambulance Unimog	30
39.	Ambulance GMC	16
40.	Ambulance	22
41.	Camions divers de lutte contre l'incendie, de sauvetage et de ravitaillement	81
42.	Motocyclettes Honda/Overson	150
43.	Véhicules de commandement Mercedes 113	4
44.	Magasin ambulant	8
45.	Atelier Mercedes	6
46.	M-84	6
47.	Atelier mobile B.M.B.	24
48.	Simulateur d'entraînement	8
49.	Char d'entraînement	1
50.	Missile	3 500
51.	Missile Tow monté sur véhicule M-901	56
52.	Missile Tow monté sur véhicule M-901	3 750
53.	Missile amélioré	1 950
54.	Missile ordinaire, monté sur jeep	1 800
55.	Canon de 80 mm britannique/américain	48
56.	Lanceur Luna soviétique, avec station de surveillance et véhicule de commandement	12
57.	Missile Luna	120
58.	Batteries Amoun	5
59.	Matériel radiofréquence, divers	230
60.	Matériel hyperfréquence	3 242
61.	Matériel mobile	375
62.	Matériel manuel	488
63.	Matériel fixe	112
64.	Boîtes de surveillance	49
65.	Antenne de 27 pieds	966
66.	Antenne libre	203
67.	Antenne de 16 mètres	78
68.	Tour mobile	19

/...

69.	Véhicules de communication radio	545
70.	Véhicule de poste de commandement mobile	34
71.	Remorque de matériel	554
72.	Téléphone de campagne	1 373
73.	Fil de fer, bobines	1 708
74.	Matériel d'installation de lignes	180
75.	Véhicule d'installation de lignes	85
76.	Véhicule de messagerie	19
77.	Chargeur électrique	204
78.	Génératrice d'électricité	30
79.	Moteur électrique	98
80.	Batteries de communication radio	2 140
81.	Batteries ordinaires	366
82.	Batteries au nickel	837
83.	Batteries de longue durée	28
84.	Télécopieur HC-440	30
85.	Télécopieur HC-440	30
86.	Centraux téléphoniques de campagne	159
87.	Matériel divers	7

C. MISSILES DU SYSTÈME AMOUN
(non encore restitué)

I

<u>Article</u>	<u>Nombre d'articles volés</u>
1. Dispositif de conduite du tir	5
2. Lanceur	10
3. Bitube 35 mm	10
4. Générateur d'artillerie	15
5. Chariot transporteur de missiles	18
6. Missiles	24
7. Station d'essai de missiles	2
8. Casiers à compartiments pour le lancement de missiles	48

II

1. L'appareil C-130 est toujours en Iraq et les démarches entreprises en vue de sa restitution sont en cours.
2. Huit avions Mirage ainsi que sept moteurs et différentes pièces de rechange n'ont pas encore été transférés.
3. On trouvera ci-après le nombre des missiles Strela en la possession du régime iraquien et qui n'ont pas encore été restitués :
 - a) Strela 2 : 3 343;
 - b) Strela 3 : 483.
4. Six systèmes radar Tiger.

/...

D. BIENS DU MINISTÈRE DU PÉTROLE ET DES
COMPAGNIES DU MINISTÈRE
(hors d'usage et détruits)

1. 2 autobus Chevrolet de 46 places
2. 3 génératrices d'électricité
3. 2 véhicules de soudage
4. 1 véhicule à air comprimé
5. 1 camion Magirus
6. 7 véhicules bétonnières Magirus
7. 6 véhicules bétonnières Nissan
8. 3 véhicules bétonnières Renault
9. 3 pelleteuses
10. 3 compresseurs d'air
11. 1 machine à souder
12. 9 remorques Kenworth
13. 1 chargeuse
14. 2 berlines Chevrolet Caprice
15. 1 pick-up Chevrolet
16. 2 grues
17. 5 tracteurs de remorque
18. 2 camions Chevrolet
19. 4 remorques citernes à essence
20. 1 camion de ravitaillement en essence
21. 1 camion Mitsubishi
22. 1 remorque
23. 1 chariot élévateur à fourche
24. 1 remorque DS
25. 5 001 barils de produits chimiques divers (durée de vie utile expirée)
26. 54 tonnes de produits chimiques divers (durée de vie utile expirée)

E. BIENS DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

1. 822 caisses d'équipement divers, de centraux téléphoniques et de télécopieurs appartenant au Ministère des communications et à la société de téléphone mobile (détruits).
2. Gros ordinateur appartenant au Ministère des communications (réseau informatique) (détruit).

F. MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DU TRAVAIL

Centre d'équipement
(restitué endommagé)

Article	Modèle	Nombre	Dompage subi
Imprimante	5256	2	Câble de connexion et câble d'alimentation manquants
Moniteur couleur	4372/10S	5	Support et câble d'alimentation manquants
Unité de commande	3174/51R	1	Disquettes, câble d'alimentation et câble de connexion manquants
Unité de commande	3174/51S	1	Disquettes, câble d'alimentation et câble de connexion manquants
Contrôleur de 5280 périphériques	5288	1	Disquettes, câble d'alimentation et câble de connexion manquants
Moniteur couleur, vieux modèle	3279/3B	1	Clavier et câble d'alimentation manquants
Moniteur noir et blanc	3278	1	Câble d'alimentation manquant
Unité de lecture-écriture	5281	2	Disquettes, têtes électriques et câble de connexion manquants
Imprimante pour 5280 périphériques	5224	1	Câble d'alimentation et câble de connexion manquants
Moniteur couleur	3179	9	Certaines pièces manquantes. Ces moniteurs n'appartiennent pas au Ministère.
Moniteur couleur	3192/10S	18	Certains n'ont plus de support, de câble d'alimentation ou de câble de connexion.
Projecteur	—	2	Complètement détruit
Imprimante	3262/003	1	Boutons et tableau de commande endommagés
Matériel pour microfilm	—	6	Hors d'usage

/...

G. MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Biens en mauvais état ou inutilisables lors de la restitution

Référence : Inventaire des Nations Unies No UNROP-00620

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
1.	Benne basculante	1	21202	Ministère	Destruction totale	
2.	Rouleau compresseur à cylindre métallique	1	57084	Ministère	Destruction totale	
3.	Camion citerne Chevrolet	1	20927	Ministère	Destruction totale	
4.	Concasseur	1	703581	Ministère	Destruction totale	
5.	Excavateur	1	1436	Ministère	Destruction totale	
6.	Rouleau compresseur BOMAG	1	10235	Secteur privé	Destruction totale	
7.	Camion	1	300749	Ministère	Destruction totale	
8.	Camion	1	21629	Ministère	Destruction totale	
9.	Niveleuse	1	746	Ministère	Destruction totale	
10.	Niveleuse	1	40782	Ministère	Destruction totale	
11.	Niveleuse	1	375	Ministère	Destruction totale	
12.	Niveleuse	1	7262	Ministère	Destruction totale	
13.	Niveleuse	1	7245	Ministère	Destruction totale	
14.	Benne basculante	1	922/3924	Ministère	Destruction totale	
15.	Benne basculante	1	821/0834	Ministère	Destruction totale	
16.	Benne basculante	1	928/3923	Ministère	Destruction totale	
17.	Camionnette Chevrolet découverte	1	14014740	Ministère	Destruction totale	
18.	Camionnette Chevrolet découverte	1	14014717	Ministère	Destruction totale	

/...

Référence : inventaire des Nations Unies No UNROP-00621

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
1.	Grue P & H	1	22-566	Secteur privé	Destruction totale	
2.	Rouleau compresseur à cylindre métallique	1	475275 114	Secteur privé	Destruction totale	
3.	Compresseur	1	1656091	Secteur privé	Destruction totale	
4.	Rouleau compresseur à cylindre garni de caoutchouc	1	902-0918	Secteur privé	Destruction totale	
5.	Grue Grove	1	50834	Secteur privé	Destruction totale	
6.	Perceuse	1	21559	Secteur privé	Destruction totale	
7.	Tour	1	9624	Secteur privé	Destruction totale	
8.	Pompe à béton	1	1868421	Secteur privé	Destruction totale	
9.	Machines à écrire; caisse No 1	9	—	Ministère	Destruction totale	
10.	Machines à écrire; caisse No 2	6	—	Ministère	Destruction totale	
11.	Téléphones; caisse No 3	5	—	Ministère	Destruction totale	
12.	Calculatrices; caisse No 3	15	—	Ministère	Destruction totale	
13.	Radio; caisse No 3	1	—	Ministère	Destruction totale	
14.	Haut-parleur	1	—	Ministère	Destruction totale	
15.	Condensateur; caisse No 3	1	—	Ministère	Destruction totale	
16.	Antenne	1	—	Ministère	Destruction totale	
17.	Radio; caisse No 3	1	—	Ministère	Destruction totale	
18.	Valises Samsonite; caisse No 4	6	—	Ministère	Destruction totale	
19.	Photocopieuse; caisse No 5	1	—	Ministère	Destruction totale	
20.	Bureaux de dactylographe	2	—	Ministère	Destruction totale	
21.	Caisse d'archives	1	—	Ministère	Destruction totale	
22.	Fauteuils	100	—	Ministère	Destruction totale	
23.	Petites tables	11	—	Ministère	Destruction totale	
24.	Tables de bureau	11	—	Ministère	Destruction totale	
25.	Armoires en bois	26	—	Ministère	Destruction totale	
26.	Armoires métalliques	26	—	Ministère	Destruction totale	
27.	Planches à dessin	2	—	Ministère	Destruction totale	
28.	Tables	10	—	Ministère	Destruction totale	
29.	Camion	1	530520	Ministère	Destruction totale	
30.	Camionnette 2 t découverte	1	3000-213764	Ministère	Destruction totale	
31.	Générateur électrique	1	59638	Ministère	Destruction totale	
32.	Générateur électrique	1	449215	Ministère	Destruction totale	
33.	Fraiseuse	1	5739	Ministère	Destruction totale	
34.	Pompe à moteur diesel	1	9444	Ministère	Destruction totale	
35.	Pompe à moteur diesel	1	6022	Ministère	Destruction totale	
36.	Pompe électrique	1	6878	Ministère	Destruction totale	
37.	Camion	1	9115800	Ministère	Destruction totale	
38.	Camionnette 2 t découverte	1	3000-215768	Ministère	Matériel endommagé	

/...

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
39.	Générateur électrique POLEMA	1	80087484	Ministère	Matériel endommagé	
40.	Générateur électrique POLEMA	1	80087486	Ministère	Matériel endommagé	
41.	Générateur électrique	1	80087481	Ministère	Destruction totale	
42.	Générateur électrique	1	80071984	Ministère	Destruction totale	
43.	Générateur électrique POLEMA	1	80087911	Ministère	Destruction totale	
44.	Rouleau compresseur	1	80040408225	Ministère	Destruction totale	
45.	Rouleau compresseur	1	8309812	Ministère	Matériel endommagé	
46.	Bétonnière	1	215 00274	Ministère	Destruction totale	

Référence : Inventaire des Nations Unies No UNROP-00622

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
1.	Pompe à moteur diesel	1	835/9	Secteur privé	Destruction totale	
2.	Pompe à moteur diesel	1	7925/1	Secteur privé	Destruction totale	
3.	Pompe à moteur diesel	1	7929/2	Secteur privé	Destruction totale	
4.	Pompe à moteur diesel	1	7519/1	Secteur privé	Destruction totale	
5.	Pompe à moteur diesel	1	7925/8	Secteur privé	Destruction totale	
6.	Pompe à moteur diesel	1	—	Secteur privé	Destruction totale	
7.	Pompe à moteur diesel	1	—	Secteur privé	Destruction totale	
8.	Perceuse	1	11258	Secteur privé	Destruction totale	
9.	Pompe à béton	1	44191068	Secteur privé	Destruction totale	
10.	Bétonnière	1	00277	Secteur privé	Destruction totale	
11.	Benne basculante	1	20624	Secteur privé	Matériel endommagé	
12.	Excavateur à chenilles	1	42-10033	Secteur privé	Destruction totale	
13.	Rouleau compresseur à cylindre garni de caoutchouc	1	4830252	Ministère	Matériel endommagé	
14.	Rouleau compresseur à cylindre métallique	1	8-31341	Ministère	Matériel endommagé	
15.	Rouleau compresseur à cylindre métallique	1	47527510	Ministère	Matériel endommagé	
16.	Benne basculante	1	120	Ministère	Destruction totale	
17.	Benne basculante	1	05000632	Ministère	Destruction totale	
18.	Benne basculante	1	5945-4	Ministère	Destruction totale	
19.	Compresseur d'air	1	3120819	Ministère	Destruction totale	
20.	Rouleau à bras	1	02620065	Ministère	Destruction totale	
21.	Perceuse	1	—	Ministère	Destruction totale	
22.	Machine à découper les métaux	1	—	Ministère	Matériel endommagé	
23.	Machine à découper les métaux	1	—	Ministère	Destruction totale	
24.	Machine à découper les métaux	1	—	Ministère	Destruction totale	
25.	Machine à découper les métaux	1	—	Ministère	Matériel endommagé	
26.	Moteur de treuil	1	—	Ministère	Destruction totale	
27.	Pompe à air	1	114473-486	Ministère	Matériel endommagé	
28.	Générateur électrique	1	2-4886	Ministère	Destruction totale	
29.	Pompe à air	1	646025	Ministère	Destruction totale	
30.	Machine à souder	1	301281	Ministère	Matériel endommagé	
31.	Pompe à air	1	706-60437	Ministère	Destruction totale	
32.	Pompe à air	1	08-110	Ministère	Matériel endommagé	
33.	Pompe à air	1	40800 8496	Ministère	Destruction totale	
34.	Générateur électrique	1	1751399	Ministère	Destruction totale	
35.	Excavateur à chenilles	1	29-857	Ministère	Matériel endommagé	
36.	Grue	1	51-03281	Ministère	Destruction totale	
37.	Grue	1	10478	Ministère	Destruction totale	
38.	Pièces détachées; caisse No 1	—	—	Ministère	Destruction totale	
39.	Pièces détachées; caisse No 2	—	—	Ministère	Destruction totale	

/...

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
40.	Pièces détachées; caisse No 3	--	--	Ministère	Destruction totale	
41.	Pièces détachées; caisse No 4	--	--	Ministère	Destruction totale	
42.	Pièces détachées; caisse No 5	--	--	Ministère	Destruction totale	
43.	Pièces détachées; caisse No 6	--	--	Ministère	Destruction totale	
44.	Pièces détachées; caisse No 7	--	--	Ministère	Destruction totale	
45.	Pièces détachées; caisse No 8	--	--	Ministère	Destruction totale	
46.	Pièces détachées; caisse No 9	--	--	Ministère	Destruction totale	
47.	Pièces détachées; caisse No 10	--	--	Ministère	Destruction totale	
48.	Pièces détachées; caisse No 11	--	--	Ministère	Destruction totale	
49.	Pièces détachées; caisse No 12	--	--	Ministère	Destruction totale	
50.	Pièces détachées; caisse No 13	--	--	Ministère	Destruction totale	
51.	Pièces détachées; caisse No 14	--	--	Ministère	Destruction totale	
52.	Pièces détachées; caisse No 15	--	--	Ministère	Destruction totale	
53.	Pièces détachées; caisse No 16	--	--	Ministère	Destruction totale	
54.	Pièces détachées; caisse No 17	--	--	Ministère	Destruction totale	
55.	Pièces détachées; caisse No 18	--	--	Ministère	Destruction totale	
56.	Pièces détachées; caisse No 19	--	--	Ministère	Destruction totale	
57.	Pièces détachées; caisse No 20	--	--	Ministère	Destruction totale	
58.	Pièces détachées; caisse No 21	--	--	Ministère	Destruction totale	
59.	Pièces détachées; caisse No 22	--	--	Ministère	Destruction totale	
60.	Pièces détachées; caisse No 23	--	--	Ministère	Destruction totale	
61.	Pièces détachées; caisse No [24]	--	--	Ministère	Destruction totale	

Référence : Inventaire des Nations Unies No UNROP-00623

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
1.	Excavateur	1	18-12-10	Ministère	Matériel endommagé	
2.	POLEMA	1	92571	Ministère	Matériel endommagé	
3.	Citerne à eau	1	4240-15062	Ministère	Matériel endommagé	
4.	Grue	1	806	Ministère	Matériel endommagé	
5.	Rouleau compresseur à cylindre garni de caoutchouc	1	4836122	Ministère	Matériel endommagé	
6.	Petit excavateur	1	3x2985191	Ministère	Matériel endommagé	
7.	Camion	1	142-0515	Ministère	Destruction totale	
8.	Compresseur d'air	1	8117486	Ministère	Destruction totale	
9.	Excavateur	1	94x02185	Ministère	Destruction totale	
10.	Compresseur d'air	1	165609	Ministère	Destruction totale	
11.	Appareil à cintrer l'acier	1	—	Ministère	Destruction totale	
12.	Appareil à cintrer l'acier	1	—	Ministère	Destruction totale	
13.	Appareil à cintrer l'acier	1	—	Ministère	Destruction totale	
14.	Appareil à cintrer l'acier	1	—	Ministère	Destruction totale	
15.	Appareil à cintrer l'acier	1	—	Ministère	Destruction totale	
16.	Appareil à cintrer l'acier	1	—	Ministère	Destruction totale	
17.	Pompe à eau	1	141486	Ministère	Destruction totale	
18.	Rouleau compresseur à cylindre métallique	1	6388-30813	Ministère	Destruction totale	
19.	"Jeep" Datsun	1	1927230	Ministère	Destruction totale	
20.	Pompe à béton	1	—	Ministère	Destruction totale	

Référence : Inventaire des Nations Unies No UNROP-00624

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
1.	Pompes à eau	5	—	Ministère	Matériel endommagé	
2.	Chargeurs pour accumulateurs	6	—	Ministère	Destruction totale	
3.	Rectifieuse	1	—	Ministère	Destruction totale	
4.	Refroidisseur d'eau	1	—	Ministère	Destruction totale	
5.	Scie électrique	1	—	Ministère	Destruction totale	
6.	Tours	2	—	Ministère	Destruction totale	
7.	Perceuse	1	—	Ministère	Destruction totale	
8.	Transporteur à courroies	1	—	Ministère	Destruction totale	
9.	Citerne à asphalte	1	—	Ministère	Destruction totale	
10.	Machine de laboratoire	1	—	Ministère	Destruction totale	
11.	Grue	1	3754054	Ministère	Destruction totale	
12.	Véhicule Dodge	1	526842	Ministère	Destruction totale	
13.	Rouleau vibrant	1	588632	Ministère	Destruction totale	
14.	Excavateur à roues	1	13785	Ministère	Destruction totale	
15.	Grue	1	120399	Ministère	Destruction totale	
16.	Rouleau vibrant	1	—	Ministère	Matériel endommagé	
17.	Rouleau vibrant	1	5945	Ministère	Destruction totale	
18.	Véhicule Dodge	1	526839	Ministère	Destruction totale	
19.	Véhicule Chevrolet	1	1118866	Ministère	Destruction totale	

Référence : Inventaire des Nations Unies No UNROP-00625

No	Article	Nombre	No de moteur ou de châssis	Propriétaire	État	Observations
1.	Camion	1	9518	Secteur privé	Destruction totale	
2.	Rouleau compresseur à cylindre garni de caoutchouc	1	4113	Ministère	Destruction totale	
3.	Véhicule Chevrolet	1	130833	Ministère	Destruction totale	
4.	Véhicule Chevrolet	1	1119386	Ministère	Destruction totale	
5.	Véhicule Chevrolet	1	9115821	Secteur privé	Destruction totale	
6.	Véhicule Chevrolet	1	91158321	Ministère	Destruction totale	
7.	Asphalteuse	1	—	Secteur privé	Destruction totale	
8.	Véhicule Chevrolet	1	115582	Ministère	Destruction totale	
9.	Véhicule Chevrolet	1	1100868	Ministère	Destruction totale	
10.	Véhicule Chevrolet	1	1115058	Ministère	Destruction totale	
11.	Véhicule Chevrolet	1	1169794	Ministère	Destruction totale	
12.	Bouteur à chenilles	1	—	Ministère	Destruction totale	
13.	Camionnette Chevrolet découverte	1	1647	Ministère	Destruction totale	
14.	Pompe à air	1	10266	Secteur privé	Destruction totale	
15.	Scie circulaire	1	—	Ministère	Destruction totale	
16.	Pompe à béton	1	360014148753	Secteur privé	Destruction totale	
17.	Niveleuse	1	4788	Ministère	Destruction totale	
18.	Véhicule Daihatsu	1	1816	Ministère	Destruction totale	
19.	Véhicule Daihatsu	1	1819	Ministère	Destruction totale	
20.	Véhicule Daihatsu	1	1729	Ministère	Destruction totale	
21.	Bouteur à chenilles	1	43021	Ministère	Destruction totale	
22.	Grue P & H	1	30-02471	Secteur privé	Destruction totale	

H. BIENS APPARTENANT À LA BANQUE CENTRALE DU KOWEÏT

I

Il manquait, dans les biens restitués, des billets de banque pour un montant total de 46 261 292 dinars koweïtiens.

II

On trouvera ci-après des observations sur l'état de certains objets restitués :

Les matrices d'or volées ont été rendues mais elles étaient pour la plupart rayées et ébréchées. Il faudra les envoyer à des spécialistes à l'étranger pour les refondre et les restaurer dans leur forme originale afin d'en préserver la valeur. Cette opération coûtera environ 540 000 dinars koweïtiens.

Trois des coffre-forts restitués sont endommagés et le coût des réparations nécessaires est estimé à 500 dinars koweïtiens.

I. LIBRAIRIE CENTRALE DU KOWEÏT

I. Articles non restitués

1. 140 manuscrits.
2. 128 instruments de musique anciens.
3. 3 200 bandes magnétiques provenant de la documentation audio-visuelle de la bibliothèque consistant en enregistrements de séminaires et conférences culturels tenus depuis 1968 dans divers centres et localités de la région.
4. 6 000 bandes magnétiques provenant de la bibliothèque musicale et comprenant des enregistrements de chants liés au patrimoine culturel arabe et islamique du Golfe.
5. 5 000 bobines de microfilms de quotidiens, manuscrits, livres rares et périodiques anciens koweïtiens.

II. Mobilier et matériel volés

	<u>Nombre</u>
Bureau métallique à six tiroirs avec dessus en bois	2
Étagère de bureau	3
Meuble à classement en bois à deux portes	15
Ensemble de divans à quatre places, recouverts de tissu	4
Bureau métallique à deux tiroirs avec dessus en bois	46
Chaise en bois recouverte de tissu	286
Placard double	17
Appareil photo	1
Table en bois	10
Appareil photo	1
Meuble à classement en métal à quatre tiroirs	21
Fichier à vingt tiroirs	1
Fichier à soixante tiroirs	7
Boîte en bois à douze compartiments pour le fichier central	6
Fichier à trois tiroirs	4
Table ronde	38
Meuble à classement métallique, à porte vitrée	10
Machine à imprimer offset	1
Appareil pour microfilms, petit modèle, type ABR 900 avec plateau	1
Appareil pour microfilms Balleal	2
Imprimante de microfilms Canon NP 580	2
Divan à trois places	18
Double bibliothèque en bois avec étagères en métal	396
Machine à écrire IBM (clavier anglais)	2
Dispositif de contrôle	4
Machine à écrire IBM (clavier arabe)	6
Fauteuil pivotant en métal recouvert de tissu	24
Fauteuil pivotant recouvert de tissu	15
Écran d'ordinateur IBM	3

/...

Panneau d'affichage	5
Meuble à classement à sept tiroirs	6
Cloison	6
Comptoir de réception	2
Grande table de catalogage et de tri	4
Ordinateur Redstone	2
Ordinateur IBM	3
Chaise en bois recouverte de cuir	13
Machine à écrire Adlers (clavier arabe)	3
Machine à écrire Adlers (clavier anglais)	3
Machine à écrire Olympia	3
Imprimante pour ordinateur Redstone	2
Photocopieuse Reodex 330	1
Télécopieur Canon	1
Magnétoscope JVC	2
Télévision Sony 24 pouces	2
Présentoir de bibliothèque à six étagères	14
Système de télévision à circuit fermé	5
Climatiseur central	14
Calculatrice Canon	3
Commutateur téléphonique	2

J. BIENS APPARTENANT À L'AGENCE DE PRESSE KOWEÏTIENNE

(Articles restitués en mauvais état ou rendus inutilisables)

Article	Quantité	État
Photocopieuse	9	100 % inutilisables (irréparables)
Récepteur de téléphotos	1	Inutilisable à 50 %
Découpeur de pellicules	1	Inutilisable à 10 %
Meuble à classement	60	100 % inutilisables (irréparables)
Machine à écrire	15	Inutilisables à 50 %
Coffre-fort	1	Inutilisable, irréparable
Meuble à classement ignifugé	3	Inutilisables à 50 %
Machine à imprimer offset	2	Inutilisables à 70 %
Émetteur/récepteur Siemens	35	Inutilisables à 30 %
Émetteur Siemens	6	Inutilisables à 30 %
Récepteur	45	Inutilisables à 30 %
Imprimante Siemens PT-88	15	Inutilisables à 50 %
Radio Ediston	10	Inutilisables à 50 %
Casque d'écoute	6	Inutilisables à 100 % (irréparables)
Calculatrice	1	Inutilisable à 100 % (irréparable)
Émetteur de téléphotos	2	Inutilisables à 100 % (irréparables)
Appareils pour microfilms	2	Inutilisables à 100 % (irréparables)
Distributeur télégraphique	3	Inutilisables à 50 %

/...

Article	Quantité
Émetteur/récepteur Siemens	13
Récepteur Siemens	75
Émetteur/récepteur Siemens T000S	10
Pièces pour téléscripateur	40
Dispositifs d'essai de téléscripateurs	10
Dispositifs électriques d'essai et transformateurs	20
Instruments de vérification pour machines	50
Pièces de rechange pour toutes les machines	60 caisses
Outils pour réparer les machines	50
Récepteurs PT88	102
Ordinateurs	10
Appareils radio	40
Dispositifs d'essai d'appareils radio	10
Magnétophones	22
Écouteurs	15
Téléviseurs	6
Télécopieurs	12
Meubles vidéo/télévision	6
Récepteurs de téléphotos	2
Émetteurs de téléphotos	7

K. ADMINISTRATIONS, SERVICES ET ENTREPRISES DONT
LES BIENS N'ONT PAS ENCORE ÉTÉ RESTITUÉS

1. Ministère de la santé
2. Ministère de l'information
3. Ministère du logement (Office national du logement)
4. Ministère de l'intérieur
5. Ministère du commerce et de l'industrie
6. Ministère de la planification
7. Direction des affaires portuaires
8. Conseil de l'agriculture et des pêches
9. Trésor
10. Université du Koweït
11. Institut koweïtien de la recherche scientifique
12. Institut d'assurance sociale
13. Conseil national de la culture, des arts et de la littérature
14. Association koweïtienne de football
15. Société des arts plastiques
